

# E199 - Enter the Five Kage!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:02]** ---

You're late, Kankuro!

**[00:05]** ---

Assembling my new puppets  
took longer than I expected!

**[00:08]** ---

Lord Kazekage, have a safe journey.

**[00:11]** ---

Lord Kankuro, Lady Temari...  
We're counting on you.

**[00:14]** ---

We know.

**[00:16]** ---

But Gaara doesn't really  
need bodyguards.

**[00:20]** ---

We're off.

**[00:24]** ---

Gaara will be the youngest member  
amongst the five Kage.

**[00:28]** ---

Making sure the other Kage do not  
take him lightly will also be our duty.

**[00:34]** ---

A Five Kage Summit Conference...

**[00:36]** ---

I wonder what the other Kage are like.

**[00:50]** ---

Kurotsuchi, Akatsuchi,  
we're counting on you two!

**[00:53]** ---

Lord Tsuchikage!

**[00:54]** ---

Show the other Kage  
what you're made of!

**[00:58]** ---

Having to go to summits  
at my age is quite a chore.

**[01:02]** ---

Look at those young ones  
romping around.

**[01:06]** ---

They don't even know what it's  
like to have chronic back pain.

**[01:08]** ---

Then maybe it's time to retire, Gramps.

**[01:11]** ---

Why drag out the glory?

**[01:15]** ---

Let me carry that pack for you,  
Lord Tsuchikage!

**[01:21]** ---

Hands off, Akatsuchi!

**[01:23]** ---

I don't need your help!

**[01:34]** ---

This is nothing.

**[01:46]** ---

My back!

**[01:48]** ---

Well? Want to send  
someone else for you?

**[01:51]** ---

Y-You idiot!

**[01:53]** ---

Who do you think I am?!

**[01:55]** ---

I am the Tsuchikage,

**[01:57]** ---

once feared as Ohnoki the Fence Sitter  
of the Hidden Stone!

**[02:00]** ---

Enough!  
I shall carry my own packs!

**[02:09]** ---

Jeez... What a stubborn old geezer!

**[02:20]** ---

Here, you can carry  
your own pack if you wish.

**[02:26]** ---

Now let's go!

**[02:29]** ---

Of all the...

Do as you please!

**[02:33]** ---

Just admit that's better, Gramps.

**[02:36]** ---

Have a safe journey, Lord Tsuchikage!

**[02:45]** ---

Guard Lady Mizukage well.

**[02:48]** ---

Make sure Lady Mizukage  
doesn't overdo things.

**[02:50]** ---

I know.

**[03:17]** ---

Thank you.

**[03:19]** ---

Great Elder...

**[03:20]** ---

I swear upon my title of Mizukage  
to carry out my duties with brilliance.

**[03:27]** ---

Chojuro, you are one of  
the Seven Ninja Swords Men of the Mist.

**[03:29]** ---

Protect our Mizukage well.

**[03:32]** ---

Y-Yes sir.

**[03:34]** ---

We should be fine...  
I think.

**[03:38]** ---

Have more confidence in yourself.

**[03:40]** ---

You are strong.

**[03:42]** ---

That is why I chose you to  
accompany me to the summit.

**[03:46]** ---

Okay, Chojuro?

**[03:48]** ---

Yes, ma'am.

**[03:50]** ---

I can handle it...I think.

**[03:54]** ---

*She's so kind.*

**[03:56]** ---

"Yes, ma'am" would be enough!

**[03:58]** ---

Such an uncertain attitude  
will get you nowhere!

**[04:01]** ---

I swear, young people these days lack  
the dedication to manage themselves.

**[04:04]** ---

MANAGE

**[04:06]** ---

MARRIAGE

*Marriage?*

**[04:08]** ---

Ao! Enough with the lecturing!

**[04:10]** ---

Get going or you'll be late!

**[04:13]** ---

LATE...FOR MARRIAGE?!

*Late...for marriage?!*

**[04:16]** ---

It's my way of offering advice!  
Why, in my day...

**[04:21]** ---

Shut up, or I'll kill you.

**[04:23]** ---

Huh?!

**[04:26]** ---

All right, Chojuro, Ao...

**[04:28]** ---

Let us go!

**[04:31]** ---

*I will do everything to protect that  
smile on our gentle Lady Mizukage!*

**[04:36]** ---

*I hope I can.*

**[04:41]** ---

What are you doing, Ao?

**[04:42]** ---

Lady Mizukage has left.

**[04:46]** ---

Oh, no!

**[04:47]** ---

Lady Mizukage, please wait for me!

**[04:57]** ---

Still no word from Team Samui?!

**[05:00]** ---

No, sir. But I do expect to hear something soon.

**[05:05]** ---

And Samui has already been given the route you will take to the summit, Lord Raikage.

**[05:11]** ---

She will either rendezvous with you directly, or send a messenger bird.

**[05:16]** ---

Good! Then I shall be off as well!

**[05:25]** ---

Let us go! Shee! Darui!

**[05:27]** ---

Yes, sir!

**[05:28]** ---

Right.

**[05:30]** ---

Follow me!

**[05:35]** ---

Not again!

**[05:37]** ---

Let's go, Darui.

**[05:38]** ---

No... I'll just use the door.

**[05:42]** ---

Go on, I'll catch up.

**[07:16]** ---

*"Enter the Five Kage!"*

**[07:28]** ---

Lord Danzo...

**[07:30]** ---

I know.

**[07:32]** ---

I haven't seen combat in a long time.

**[07:34]** ---

This is the perfect opportunity to loosen my muscles.

**[07:39]** ---

Do not interfere.

**[07:41]** ---

I will handle them!

**[07:54]** ---

It hurts.

**[08:00]** ---

It hurts.

**[08:03]** ---

Is your target the Hokage,  
or me personally?

**[08:09]** ---

K-Kill me...

**[08:11]** ---

Well, not that it matters.

**[08:25]** ---

Seven, eight, nine, ten...

**[08:31]** ---

Seventeen total, eh?

**[08:38]** ---

Okay! I'm ready!

**[08:40]** ---

It's not okay!

**[08:43]** ---

Are you serious about going  
to meet the Raikage?

**[08:46]** ---

Yup.

**[08:47]** ---

I'm going to ask him  
to forgive Sasuke.

**[08:49]** ---

But if you don't even know  
where the Raikage is...

**[08:53]** ---

So please help him out, Yamato.

**[08:56]** ---

What?!

**[08:57]** ---

See you.

**[09:02]** ---

Kakashi...

**[09:05]** ---

I'm here to challenge you!

**[09:06]** ---

Brother Naruto!

**[09:08]** ---

Huh? That voice...

**[09:18]** ---

Please don't mention Naruto's actions  
when you report to the Hokage.

**[09:23]** ---

Tell him there's been no movement.

**[09:26]** ---

It seems you still do not trust me.

**[09:31]** ---

You work under Danzo and  
your job is to keep an eye on Naruto.

**[09:37]** ---

However, you are also  
a member of my Team 7.

**[09:45]** ---

So I do believe in you.

**[09:49]** ---

*He said...he believed in me!*

**[09:54]** ---

*What is this feeling?*

**[09:57]** ---

Catch you later!

**[10:13]** ---

These are remnants of the Hannya  
Black Ops from the Land of Woods

**[10:17]** ---

that we annihilated in the past.

**[10:19]** ---

It's always been like this.

**[10:21]** ---

Enemies looking for  
the slightest opportunity to strike.

**[10:24]** ---

Now that you've  
come out of the shadows,

**[10:26]** ---

things may become more  
troublesome for you, sir.

**[10:29]** ---

A ninja lives in an ascetic world.

**[10:31]** ---

To remain anonymous was  
a source of pride.

**[10:34]** ---

But by exclusively controlling both  
the surface and the underground,

**[10:36]** ---

one can truly strengthen village  
and nation.

**[10:39]** ---

I will make certain that  
this summit is a success

**[10:42]** ---

and that I am recognized  
as the Hokage.

**[10:45]** ---

Then the Jonin Council will have no choice  
but to accept me as their Hokage.

**[10:52]** ---

My era has finally come.

**[11:02]** ---

Hey... What's going on?

**[11:04]** ---

I'm not sure.

What are those two up to?

**[11:14]** ---

- Sexy Jutsu!

- Sexy Jutsu!

**[11:22]** ---

You can spy on Naruto in your dreams.

**[11:25]** ---

Did you want to watch their Sexy Jutsu?

**[11:28]** ---

Sorry about that.

**[11:30]** ---

*But it seems Sai has begun  
to lose the Foundation's trust.*

**[11:35]** ---

Oh...

**[11:37]** ---

Look at the difference  
in our sexiness!

**[11:39]** ---

Now then...

**[11:42]** ---

Damn it! I lose!

**[11:45]** ---

I'm supposed to be your rival,  
but you keep on kicking my butt, Bro!

**[11:52]** ---

I heard the news.

**[11:53]** ---

Huh?

**[11:55]** ---

You brought down one of  
the Pains with your Rasengan, right?

**[12:02]** ---

I was just desperate that time.

**[12:06]** ---

Good job, Konohamaru!

**[12:08]** ---

You're a hero in our village too!

**[12:19]** ---

You pick things up quicker  
than I do!

**[12:22]** ---

Next time, I'll teach you how  
to do the Giant Rasengan!

**[12:27]** ---

Okay!

**[12:36]** ---

My hand hurts!

**[12:39]** ---

What if I get tendonitis from this and  
it causes my swordsmanship to deteriorate

**[12:43]** ---

and I end up getting hurt in battle?

**[12:47]** ---

And despite the frantic efforts  
of the girls on the Medical Team, I die.

**[12:53]** ---

Keep moving your hand,  
not your tongue, will you?!

**[12:56]** ---

We have to hurry up and consolidate  
the data on Sasuke and the Akatsuki,

**[12:59]** ---

or we'll be here forever!

**[13:02]** ---

Umm... Could you please keep  
your voices down?

**[13:06]** ---

M-My apologies.

**[13:14]** ---

LEAF ARCHIVES

**[13:17]** ---

Finished at last!

**[13:19]** ---

Cripes!

**[13:20]** ---

Try to maintain your cool more  
if you want to call yourselves ninja, got it?!

**[13:23]** ---

We must hurry to Lord Raikage!

**[13:26]** ---

- Gotcha!  
- Right!

**[13:40]** ---

*Sorry, but I'm planting*

*Signal Seeds on you.*

**[13:43]** ---

*I may not look it,  
but tailing is my specialty.*

**[13:49]** ---

*Now then...*

**[13:51]** ---

*I should contact Kakashi  
and Naruto.*

**[13:56]** ---

*I wonder if that Naruto kid is okay.*

**[13:59]** ---

*If you say another word,  
I'll beat you up!*

**[14:03]** ---

*It's been bugging you too, eh?*

**[14:08]** ---

*I told you not to talk!*

**[14:10]** ---

*Jeez! Your hands move  
as quick as ever.*

**[14:17]** ---

*Begin tailing.*

**[14:19]** ---

*Right!*

**[14:26]** ---

*INN*

**[14:36]** ---

*Chojuro...*

**[14:37]** ---

*Your Great Twin Sword Hiramakarei  
must have been heavy during the journey.*

**[14:41]** ---

*Are you all right?*

**[14:43]** ---

*Oh...yes.*

*Although I feel a bit warm.*

**[14:49]** ---

*Let me see.*

**[14:52]** ---

*You do have a slight temperature.*

**[14:55]** ---

*Lady Fifth,  
you spoil Chojuro too much!*

**[14:59]** ---

*This is why youth these days  
get so full of themselves!*

**[15:02]** ---

Feeling feverish after  
a short walk like that!

**[15:05]** ---

In my day...

**[15:07]** ---

Ao...

**[15:09]** ---

We're no longer in the dark ages when  
we were known as the Blood Mist Village.

**[15:13]** ---

The nightmare under  
the Fourth Mizukage is over.

**[15:16]** ---

Please stop harping on  
about the past.

**[15:19]** ---

P-Pardon me, I just...

**[15:23]** ---

Now, let us stop such depressing talk  
and have some supper instead.

**[15:28]** ---

I am looking forward to  
the meal here.

**[15:31]** ---

Oops!

**[15:32]** ---

What's for dinner?  
Something engaging, I hope.

**[15:35]** ---

ENGAGING

*Engaging?*

**[15:38]** ---

ENGAGEMENT!

*Engagement!*

**[15:40]** ---

You did make arrangements  
for dinner, didn't you, Chojuro?

**[15:44]** ---

Th-There were so many choices,  
in the end, I couldn't decide.

**[15:50]** ---

*In the end, it was...*

**[15:53]** ---

Such indecisiveness!

**[15:56]** ---

Youth these days have no ambition  
in their hearts! Only voids!

**[16:02]** ---

VOID  
Void?!\*

**[16:03]** ---

I'm so sorry. I'll get on it right away!

**[16:07]** ---

MY ENGAGEMENT  
IN THE END, IT WAS...  
VOID?!

*My engagement...  
in the end, it was...void?!*

**[16:13]** ---

Why, back in my day...

**[16:18]** ---

Shut up, or I'll kill you.

**[16:20]** ---

*Why?!*

**[16:33]** ---

Man, it's getting cold.

**[16:36]** ---

The Land of Iron is just  
a stone's throw away.

**[16:40]** ---

Wait, there's something up ahead.

**[16:46]** ---

I've never been to the Land of Iron.  
I'm so excited.

**[16:51]** ---

There's nothing special about it.

**[16:54]** ---

What's it like, Gramps?

**[16:57]** ---

It lies among three mountains known  
as the Three Wolves.

**[17:00]** ---

It has its own culture, its own jurisdiction,  
a powerful military and maintains neutrality.

**[17:08]** ---

So it has its own culture and power.

**[17:10]** ---

What makes it different from  
the Land of Earth?

**[17:13]** ---

There is a long-standing rule  
that ninja will not meddle with it.

**[17:18]** ---

The Land of Iron does not  
rely on ninja.

**[17:20]** ---

Instead, it is protected by those  
who are known as samurai.

**[17:33]** ---

How did it go?

**[17:34]** ---

The security is real tight due  
to the Five Kage Summit.

**[17:39]** ---

Jugo, use animals to scout out  
the route to the summit

**[17:43]** ---

where the security is the thinnest.

**[17:45]** ---

Okay.

**[17:53]** ---

We have been awaiting your arrival,  
Lord Kazekage.

**[17:56]** ---

My name is Mifune,  
a General of this Land of Iron.

**[18:01]** ---

It is a pleasure to meet you.  
I am the Kazekage, Gaara.

**[18:06]** ---

It's cold.

**[18:07]** ---

The climate is totally different  
from the Land of Wind.

**[18:10]** ---

Some hot tea will warm you up.

**[18:13]** ---

Please come inside.

**[18:20]** ---

It's gotten cold all of a sudden.

**[18:22]** ---

We're in the middle of tailing!  
So, shh!

**[18:31]** ---

How is it?

**[18:33]** ---

We can go up a route

on the west side.

**[18:35]** ---

There aren't many guards.

**[18:37]** ---

Karin, keep checking  
the chakra positions of the guards.

**[18:41]** ---

We're going to infiltrate now.

**[18:42]** ---

I have to come too?!

**[18:44]** ---

This is the time to demonstrate  
your powers.

**[18:48]** ---

Zetsu, was it?

**[18:49]** ---

Yeah?

**[18:51]** ---

I need you to confirm which  
one is Danzo. You're coming too.

**[19:04]** ---

A message from Sai, it seems.

**[19:17]** ---

What is it?

**[19:19]** ---

Just a routine report.

**[19:21]** ---

Let's go.

**[19:28]** ---

Why can't we just ambush him  
before he arrives?

**[19:31]** ---

I'm getting tired.

**[19:33]** ---

Are you stupid?!

**[19:34]** ---

If the Hokage is late, they're bound to  
think something went wrong.

**[19:39]** ---

Then samurai reinforcements  
will swarm all over the place.

**[19:42]** ---

And what if the other Kage come too?

**[19:44]** ---

We don't know the enemy's strength.

**[19:46]** ---

So we should wait for our chance

for a surprise attack on his way home.

**[19:50]** ---

Right, Sasuke?

**[19:54]** ---

Karin, just focus on  
the enemy's chakra positions.

**[19:58]** ---

Busted.

**[20:00]** ---

Shut up!

**[20:01]** ---

Sasuke, it seems you have  
your hands full.

**[20:04]** ---

Never mind that.

**[20:05]** ---

I need you to verify which one  
is Danzo before the meeting.

**[20:08]** ---

You better not lie.

**[20:10]** ---

I am attuned to chakra.

**[20:12]** ---

There's always a disturbance  
in chakra when one lies.

**[20:16]** ---

So just remember,  
I'll be checking on you all the time.

**[20:20]** ---

I won't lie.

**[20:23]** ---

Danzo is a hindrance to us too.

**[20:31]** ---

Lord Raikage, it's Team Samui.

**[20:34]** ---

Let's descend!

**[20:37]** ---

I have returned from  
the Hidden Leaf Village.

**[20:40]** ---

And how did it go?

**[20:43]** ---

Samui, you've been tailed.

**[20:46]** ---

Come out,  
you Hidden Leaf dogs!

**[20:57]** ---

We need to talk!

**[22:37]** ---

Lord Raikage, the incident in which  
you tried to obtain the Hyuga Byakugan

**[22:41]** ---

is still unresolved on our side.

**[22:43]** ---

Please try not to forget  
the sacrifices made by the Leaf.

**[22:46]** ---

Right here and now, this young ninja,  
no matter how awkwardly,

**[22:48]** ---

is bowing his head in his affection  
for the Cloud and Leaf, village and nation.

**[22:51]** ---

Lord Raikage... As one of the five Kage,  
what do you think of this?

**[22:55]** ---

Next time on Naruto Shippuden:  
"Naruto's Plea"

**[22:59]** ---

How foolish.

**[23:05]** ---

Tune in again!

---

Revision #1

Created 2024-02-26 07:32:31 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 07:32:31 UTC by whimsee